



# Dances of Universal Peace International

United with All Love Harmony and Beauty May All Beings Be Well  
Breath is the Holy Spirit Eat Dance and Pray Together Love Peace is Power May All Beings Be Happy

## Ноябрь 2014

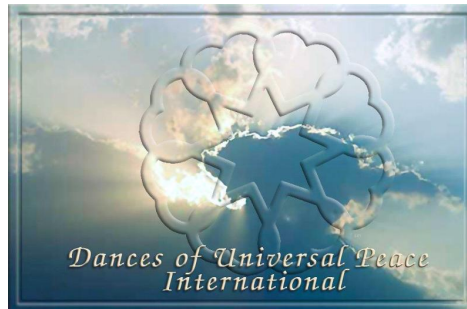
### Новости Гильдии Ведущих и обновления сайта

#### ОБНОВЛЕНИЯ ОН-ЛАЙН

**Новое в Танцевальной Библиотеке:** [42](#)  
[описания Танцев на англ.яз. добавлены в 2014](#)  
[\(введите логин и пароль\)](#). (введите логин и пароль)

#### Грядущие изменения: Совет принимает отчет о планировании

16 сентября 2014  
Совет  
Международных ТВМ  
принял  
рекомендации  
отчета Комитета  
планирования,  
представленного в  
июне. Прочитайте  
полный отчет [здесь](#). Рекомендации в отчете включали:



- 22%-е сокращение нашего бюджета, начинающееся в 2015, включая 33%-е сокращение часов исполнительного директора
- 20%-е увеличение взноса в Гильдию Ведущих, до 36\$, начинающееся с января 2016г.
- поиски резервов в 2014-15 для обеспечения 20,000\$, которые добавятся к взносам в Гильдию Ведущих для финансовых операций по 2017г.
- Добавление одного нового члена в совет Международных ТВМ и создание новых комитетов в отделе Коммуникаций и Регионов
- Перенаправить больше ресурсов на Коммуникации и Международное Сообщество

Таким образом, комитет планирования заявил, «Мы полагаем, что этот план поможет закрепить работу, выполненную по поднятию сборов в Гильдию Ведущих к более единому уровню с услугами, предоставленными Гильдии. Он несколько уменьшает наш штат сотрудников и поддерживает благоразумный уровень

## В ЭТОМ ВЫПУСКЕ

[Новости Гильдии  
Ведущих и  
обновления сайта](#)

Элементы  
Мастерства:  
[Передача от Сердца-  
к-Сердцу в мире  
цифровых  
технологий](#)  
Кабир Стюарт  
МакКиннон

[Услышать Послание](#)  
ДиАнахита Кэной

Фото  
[Суфийский  
Молодежный Джем](#)

---

**Пропустили  
предыдущие  
выпуски  
информационной  
рассылки?**

Смотрите все  
выпуски здесь:  
[информационные  
бюллетени  
Гильдии Ведущих](#)

для следующего периода развития, не вредя основным финансовым операциям».

### **Отчет о материальной поддержке взносов**

Ведущие из следующих регионов получают часть или целиком сумму взноса от нашего фонда поддержки:

#### **Страны/ Ведущие, получившие поддержку**

США и Канада	44
Южная Африка	25
Россия/Евразия	19
Великобритания	<u>1</u>
	89

*Международные ТВМ благодарят всех, кто вносил денежные средства в течение этих лет, чтобы помочь платить взносы тем, у кого есть финансовые трудности.*

### **Поздравления ведущим**

Руководящий Совет хотел бы поблагодарить, поздравить и выразить признание всем Ведущим Прогулок и Танцев, которые в течение последних месяцев были сертифицированы и признаны в качестве Наставников-на-Практике, и в качестве Наставников I, II, и III степени со времени последнего объявления в сентябре.

[Здесь](#) вы можете просмотреть список этих ведущих в группе In-The-Garden на сайте Yahoo Groups. Вы должны зарегистрироваться и войти на Yahoo, чтобы просмотреть список.

### **Напоминаем!**

Вы можете разместить информацию о ваших событиях и рекламные флаеры о них в нашем календаре:

[Международные события Events](#)

[Школы и тренинги для ведущих Танцев](#)

Dances of Universal Peace International  
PO Box 55994,  
Seattle, WA 98155 USA  
(206) 367-0389

[Офис в Сиэттле](#)

[Офис Директора](#)

[Координатор Сообщества](#)

## **Элементы Мастерства:**

**Передача от Сердца-к-Сердцу  
в мире цифровых технологий  
Кабир Стюарт МакКиннон**

В колонке «Элементы мастерства» исследуются искусство, ремесло и духовная практика ведения Танцев и наставничества в Танцах - через размышления и видение отдельных менторов. Мы приглашаем вас комментировать и обсуждать статьи на странице [InTheGarden](#) или [на нашей странице в Фейсбуке](#). Будем рады как вашим идеям для будущих тем, так и предложениям по подготовке статей - пожалуйста, свяжитесь с исполнительным директором. Все статьи из этой серии вы сможете найти [здесь](#).

Как тот, кто на протяжении последних

нескольких лет помогал многим создателям Танцев сделать их описания, я с интересом наблюдал, как в нашем танцевальном сообществе возникают и передаются новые Танцы. Сейчас ситуация совершенно иная, чем была до того, как Международные ТВМ создали электронную Библиотеку Ресурсов для членов Гильдии Ведущих. Точное и утвержденное создателем Танца описание часто становится доступным ведущим в течение нескольких месяцев после появления нового Танца. Без сомнения, эти новые ресурсы принесли огромную пользу, как надежные и везде в мире доступные. Тем не менее, я с озабоченностью отметил некоторые непредвиденные последствия.



Кабир Стюарт МакКиннон

Вот что я наблюдал. Создатель нового Танца проводит его в первый раз в танцевальном лагере или на ритрите. Другие ведущие «захватывают» новый Танец на свой смартфон и по возвращении домой начинают его вести на основе своего опыта Танца с его создателем. Без их ведома, однако, та версия, которую они танцевали, все еще развивается и меняется автором. Все пережитое действительно являлось тогда Танцем, но не было в полной мере «приготовлено». Создатель - возможно, в результате опыта ведения нового Танца - получил иное духовное видение, которое заставило его изменить Танец, иногда весьма значительно. Между тем, отброшенная версия Танца сейчас проводится, возможно, во многих кругах - в зависимости от того, сколько ведущих «захватили» ее и взяли домой. К тому времени, когда создатель приходит к завершению того, что стало «приготовленной» версией Танца, и его описание и аудио- или видеозаписи размещены в Библиотеку Ресурсов, «сырые» версии, возможно, уже распространились далеко и широко. Передача Танца, таким образом, нарушается, и многие люди путаются в его вариантах.

[статья полностью \(.pdf\)](#)

## Услышать Послание

*«ДиАнахита» Кэной*

В Танцах Всеобщего Мира большая часть силы содержится в словах. Как сказал Сэмюэль Льюис - "Что важно - это **священная фраза**." Поскольку послание часто приходит через древние или иностранные языки, фразы на них могут быть слишком сложными, чтобы «добраться» до тех, кто с ними не знаком, а для людей с **пониженным слухом** они могут представлять полные разочарования попытки понять, и умаляют единство, которое идеально создано, заставив некоторых людей чувствовать себя обделенными.



Не так давно на танцевальном лагере я заметила, что у многих людей были слуховые аппараты; такой же только что появился у меня, и поэтому я сразу их замечала. Глядя на людей старшего возраста, я подумала, что примерно у четверти из них либо были слуховые аппараты, либо они нуждались в них. Многие не знают, что эти устройства неспособны исправить потерю слуха полностью, или

даже частично, так, как для зрения это делают очки; они являются лишь помощниками, делающими звуки более доступными.

Так каким образом ведущий танцев может лучше донести слова людям с недостаточно хорошим слухом (или тем, у кого это второй язык) так же хорошо, как и всем остальным в кругу?

Вот некоторые **советы** от разных танцоров, которые я собрала, наряду с моими собственными:

1. **Предположите**, что в кругу есть новые люди или те, у кого **понижен слух** - не спрашивая об этом, поскольку они могут смутиться.
2. Посоветуйте музыкантам **настроить инструменты заранее** и сохранять тишину во время объяснений - окружающий шум может мешать различению звуков.
3. Пригласите танцоров в небольшом кругу **встать ближе**, плечом к плечу, для изучения фраз; в большом кругу попросите тех, кто стоит близко к ведущему, отойти или сесть так, чтобы говорящий был виден большинству.
4. Если в зале присутствуют люди, которые не танцуют, попросите их поддерживать **священную тишину**.
5. **Смотрите на** людей (а не на ваши инструменты или ноги), чтобы они могли лучше понимать, читая по губам и мимике лица.
6. **Произнесите слова** и объясните их смысл до того, как все начнут петь.
7. **Встаньте в круг** сами, и тогда вы ни к кому не будете повернуты спиной.
8. Находясь в центре, поворачивайтесь по кругу в разные стороны, когда говорите, и посылайте звук во все его сектора.
9. **Направляйте ваш голос так**, чтобы наполнить все пространство (сонастройка и священное состояние не обязательно означают мягкость).
10. Поймите, что при общении с людьми с нарушениями слуха речь идет не столько об уровне громкости, но больше о **ясности, осознании и связи** со слушателями.
11. После **артикулирования и четкого проговаривания** попросите танцоров **повторить** иностранные слова или фразы с паузами между ними, так чтобы отзвук предыдущей фразы не заглушил начало следующей.
12. В первый раз **спойте сами**, так чтобы каждый смог услышать мелодию так же хорошо, как и слова.
13. **Покажите** движения - это лучше, чем описывать их.
14. **Пребывайте в Священном Присутствии** вместе, помня о своей роли в **передаче трансмиссии** и объединении духа Возлюбленных.

Разочарование танцоров в том, что они не получают четких объяснений, может пронизывать всю атмосферу. Вместо этого, давайте передать звук и глубину священных фраз таким образом, чтобы каждый мог присоединиться к простому опыту божественной передачи.

Хазрат Инайят Хан, возможно, не вкладывал точно такой смысл в следующую фразу, но его слова можно применить здесь: «Хотя язык Бога занят тем, что разговаривает через все сущее, пока для того, чтобы поговорить с глухими ушами»

многих из нас, для Него необходимо говорить устами человека».

*Доктор Диана Кэной (Diana Kanou) - почетный профессор публичных выступлений в Колледже Центральной Флориды, а также давний лидер и наставник Танцев Всеобщего Мира.*

## Суфийский Молодежный Джем 2014



Диана Лион

В мае этого года сорок девять человек - молодежь и молодые совершеннолетние из международного суфийского ордена Руханиат и Танцев Всеобщего Мира собрались для танца, молитвы и нескончаемых объятий на закрытии 5-дневного ритрита в великолепных предгорьях Скалистых гор. Участники, приехавшие со всех концов Соединенных Штатов, из Германии, Латвии, Чешской Республики, Колумбии, Мексики, Эквадора и Великобритании, уезжали с глубокими чувствами вдохновения, готовности к действию, объединенности и радости. В течение ритрита участники исследовали большое разнообразие практик и занятий, берущих корни из Универсального Суфизма. Ранним утром проводились медитации, пение, хатха-йога и/или цигун. Молодые ведущие, духовные учителя и наставники сотрудничали, делаясь практиками в нашей линии суфизма, Прогулками, алхимией дыхания, вазифами, и шерингами (беседами) в малых и больших группах, с Танцами, проходившими в течение всего дня. Дни также включали написание исследований и возможность углубленной работы с Танцами, где при поддержке наставников изучалось ведение Танцев. По вечерам проходили зикры, арамейский цикл Отче наш, Танцы, поздние ночные танцы и невероятная ночь талантов. В субботу днем около 25 членов местной общины присоединились к нам для красивого, совместно созданного ритуала Универсальной Службы всех Вероисповеданий и вечерней

